

LA BASKONIA
REVISTA ILUSTRADA

AÑO XXIII

BUENOS AIRES, DICIEMBRE 10 DE 1915

Nº 799



¡ CUÁNDO REPICARÉ POR LA PAZ !



La nacionalidad en el régimen sintético Baskongado

DE todos los síntomas de degeneración de los pueblos el más significativo es sin duda alguna la gregalidad; porque esta gregalidad implica en sí la depresión ó anulación del concepto moral individual; — lo que en términos gráficos quiere decir, que el hombre en la medida que se gregaliza deja de ser árbitro de su personalidad, así como también consciente de sus actos; ó hablando todavía con más precisión y rudeza, que el hombre tanto más se aproxima á la animalidad, cuanto más pierde la conciencia de sus derechos y deberes, como hombre y como ciudadano.

Los griegos despreciaban en el más alto grado á los persas que invadieron como avalancha su suelo, porque estos en su calidad de siervos incondicionales de sus reyes, hacían la guerra sin más aliciente ni anhelo que el de obedecerles; porque se creían nacidos exclusivamente para esto.

Las huestes de Atila merecieron á los romanos aun menos consideración, si cabe, como hombres: porque estas huestes se sacrificaban brutalmente al capricho de sus caudillos, sin más reparo ni objetivo que el de serles grato al morir matando y destruyendo.

Los germanos que irrumpieron en sus selvas entre los siglos IV y V aunque no mucho más civilizados que los hunos de Atila, despreciaban por su parte á los romanos y á los griegos; porque éstos, afeminados en una servidumbre sedentaria, carecían de todo valor; no sólo para defenderse, sino también para romper las cadenas de la degradante esclavitud á que vivían sometidos.

Y sin embargo, esa Europa que conoce esa historia, porque su existencia y su cultura las ha amasado sobre el yermo de las ruinas morales y materiales de las hecatombes de esas vesanias — de esos furores de destrucción — y que ha vivido durante siglos, pagado de su superioridad moral (de la mayor consistencia cívica de sus pobladores) mirando con el más alto desprecio la infinita barbarie que encierra esa gregalidad rebañega y suicida, que reduce los hombres á la vileza de las cosas, viene lentamente cayendo en el mismo plano inclinado de la inconsciente pasibilidad. Porque cuando se escudriñan en su fondo — en su síntesis doctrinario real — las causas que han precipitado la actual conflagración mundial, de las que es centro y nervio Europa, se ve que estas causas no son en rigor otras, que las mismas que estratificaron el Asia oriental y destruyeron las civilizaciones de la Mesopotamia, de Africa, de Grecia y de Roma; y que la consistencia moral del hombre como entidad consciente y responsable de su acción in-

dividual no va siendo superior en los pueblos llamados cristianos, á juzgar por la forma en que se desarrolla la presente guerra, que la que fué en las huestes de Atila y de Genserico, que creían respondía su misión destructora a la voluntad impositiva de Dios.

En efecto, preciso es reconocer que en el desarrollo de la civilización llamada cristiana, predominan ya los mismos males que destruyeron las civilizaciones precedentes; — que los símbolos abtrusos de los mitos y de las cosas acaparan la representación de todos los derechos y anhelos humanos; y que así como aquellas civilizaciones se precipitaron en el caos de la barbarie en el período más culminante de su grandeza ó de sus progresiones científicas — de las que son soberbios exponentes entre otras, las ruinas de Mesopotamia, Egipto, Grecia y Roma — va cayendo también en la confusión del mismo caos, este del presente, en el momento en que todas las actividades de síntesis material han alcanzado el *sumun* de progresión imaginable ó sea, el *sumun* de la grandeza material posible.

Y para que todavía la semejanza de esta crisis del presente sea más completa con las crisis caóticas del pasado, los pueblos cristianos en su ciega iracundez despiertan sin preocuparse de las diferencias de razas, colores ni de civilización ni aun del interrogante del Japón, a los innumerables posibles automatizados del Africa y del Oriente, para interesarlos en sus guerras intestinas; de la misma manera que lo hizo Roma, en iguales circunstancias, con las hordas teutonas, que llamados como auxiliares se convirtieron en amos inclementes: en amos que les redujeron á esclavos.

Luego si son los mismos los fenómenos que marcan el proceso degenerativo de los pueblos llamados cristianos con los de las civilizaciones precedentes, debe suponerse con toda lógica, que las causas de ello deberán ser también semejantes; porque es por demás sabido, que en lo creado todo se desenvuelve en la órbita de leyes precisas; y que en el orden abstracto de las ideas, como en el concreto de los hechos, los efectos guardan siempre y en todo tiempo absoluta relación con las causas.

La razón de este fenómeno negativo de la consistencia del criterio moral humano, debe buscarse en la religión que es la base angular de todas las principios morales, y en la nacionalidad (ó nacionalidades) que es el exponente reflejo de la naturaleza de las religiones.

Ese estudio encierra la clave precisa del porqué el pueblo eúskaro ha escapado hasta nuestros días, de la regla de las uniformidades denegativas apuntadas.

Como su conocimiento interesa al par que a los baskos que en algo estiman su filiación, á todos los que aprecian el concepto psicológico de la constitución política y social de los pueblos, y sobre todo, á los que quieren darse razón de la conflagración del presente mundial y de sus po-



sibles alcances, vamos á ensayar, con la conceisión posible, su clara demostración.

En efecto, así como la religión fija la modalidad espiritual de las ideas morales, la nación fija la norma ó el alcance de la correlación de estas ideas en su aplicación y desarrollo.

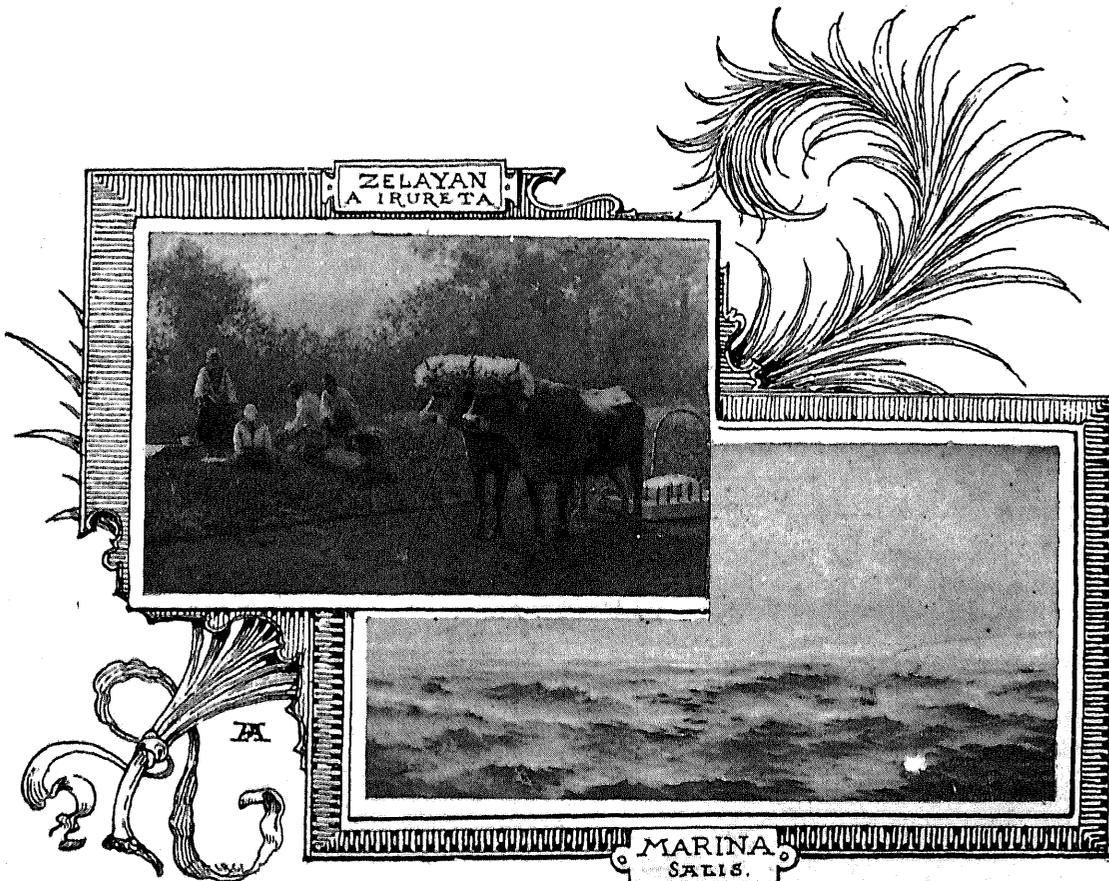
Cuando se altera la armonía de esta correlación entre la religión que estatuye y sintetiza la naturaleza de las ideas morales, y las políticas que determinan por su parte la naturaleza de la nación y de la nacionalidad, se altera también toda normalidad y consistencia posibles—que es lo que ocurre en los pueblos de confesión cristiana.

Concretando el punto al hecho, desde luego se comprende, que en los pueblos de religión panteísta, sea esta bramánica, mitológica, ó budista es imposible el régimen de la democracia. Porque reconociendo como reconoce el panteísmo á los hombres origen y naturaleza moral vario ó distinto con el corolario de las castas, que es su consecuencia, es imposible puedan confundirse en hermandad alguna, los privilegiados y los desheredados por el propio signo de su origen, o lo que es lo mismo, en un régimen político igualatorio de derechos y deberes como exige toda verdadera democracia.

Lo que se ha dado en llamar democracia griega, bajo la religión mitológica, que era la suya, es una superchería tan grosera como torpe; dado que los tales griegos dividían su población en castas y á cada griego que tenía derechos políticos, correspondían, término medio, veinte esclavos ó parias, excluidos en absoluto de todo derecho político y social, por la naturaleza de su origen. Y sin embargo, aquella democracia de los Pericles, Alcibiades y Temístocles ha sido y es la informativa espiritual de las democracias cristianas—especialmente de las académicas ó la de las letras. ¡Tales han sido y van siendo también sus resultados!

Y lo que de la democracia de Grecia puede decirse de la de Roma, por cuanto la religión informativa de su constitucionalidad política y social era la misma de aquella, ó sea, de Grecia.

En lo que hace á los pueblos del Asia — que es la región que doctrinó en lo religioso, político y social el panteísmo, y de donde se extendió como mancha fatídica é indeleble á Africa y á Europa, basta conocer su milenaria constitución orgánica, para apercibirse á la vez que de su correlación entre lo espiritual y social, de la uniformidad de su indestructible estratificación pasiva.



Paisajes baskcs



En cambio, en los pueblos que confesaron la religión bíblica y confesan la cristiana, solo es posible, en la norma concordante ó lógica de sus principios, la democracia pura; porque, basándose esta religión como se basa en la igualdad genésica ú ordinaria de los hombres, y en la igual consecuencia que á todos obliga el consciente criterio albedril que el Creador les otorgó, de hecho todos nacen con iguales derechos y deberes.

Este ha sido el principio sintético que ha informado la vida privada y pública del pueblo basko — del único pueblo autóctono que se conoce — y es el único también como se ha dicho, que concierne con el Génesis, el Decálogo y el Evangelio.

Caben sin duda alguna dentro de este régimen concertivo costumbres y reglamentaciones varias, tanto en el orden particular ó individual, como en el general del común gobierno — tal como también ha ocurrido en los pueblos baskos, donde puede decirse que en lo particular cada pueblo y aldea ha tenido un régimen propio, así como las merindades y provincias lo han tenido también en el orden general; pero, variedades que no desconciertan con los principios sintéticos del Credo religioso ni del sistema democrático; esto es, variedades que no afectan en ningún concepto los derechos connaturales del hombre, ni las fundamentales de los pueblos.

Cabe también la afirmación de que son pocos los pueblos que están en condiciones de regirse dentro de una democracia pura como la baskonada ó la suiza; esto es, en condiciones de responder en un régimen popular de su consecuencia moral, en los diversos engranajes que constituyen el gobierno particular y general de los pueblos. Y tanto más cabe esta presunción, cuanto que es la objeción que con cortas variedades viene sirviendo en los pueblos cristianos desde tiempo inmemorial, para paliar las siempre progresivas arrogaciones potestativas de los gobiernos; y cuando no para paliar, para justificar los desplantes que en su persistente avance van reduciendo á todos los pueblos, sean monárquicos ó republicanos, á la más absoluta orfandad de derechos, libertad y concepto; y como natural consecuencia de ello, a una pasibilidad indostánica—á la horrible inconsciencia de la gregalida rebañega.

Y no por cierto porque los pueblos, especialmente los cristianos carezcan de capacidad é idoneidad para amoldarse á las exigencias de la democracia pura ó correlativa de la religión cristiana—que es la religión sintética de la libertad, por lo mismo que es la que impone la consecuencia moral obligada—sino, porque los diversos sistemas de gobierno con que se pretende llegar á la democracia, son en tesis general además de antidemocráticos anticristianos por su fundamentalidad doctrinaria.

Ferrón de Ollaz.



Memorias del Vitoria de antaño

Cuestiones con los procuradores á Junta

Las Juntas generales que se celebraron en Noviembre de 1854 dieron ocasión á uno de los más lamentables incidentes que registran las crónicas forales al presentarse los señores don Ramón Ortiz de Zárate y don Alejo Díaz de Olarte como Procuradores de la Hermandad de Vitoria. El Cuerpo Universal de la provincia, ó sea las Juntas generales, se negaron á reconocer los poderes que traía el señor Zárate, fundándose en que la Ordenanza XII del Cuaderno ó Constitución Foral dice: “*que no envíen á Letrados por sus Procuradores*”. Y desde que se recapitularon y publicaron esas ordenanzas en 1488, venía cumplíndose religiosamente lo preceptuado.

Defendía el señor Zárate la validez de su nombramiento apoyándose en que el Síndico de la Ciudad de Vitoria era de hecho y por derecho Procurador nato á Juntas.

Mas habiendo dado la Provincia un sesgo deficiente a la cuestión, motivando principalmente la invalidación en que los Procuradores anteriores no habían cumplido los dos años del cargo, el Ayuntamiento reunió el General el 24 de Noviembre, y esa Asamblea eligió una Comisión de cinco individuos, señores don Iñigo Ortés de Velasco, Marqués de la Alameda, don Ladislao de Velasco, don Luis de Ajuria, don Indalecio Santa María y don Santiago Ruiz de Olano, para que dictaminara; consultando dichos señores al siguiente día 25 que el Ayuntamiento había obrado bien, y dentro de sus prácticas, al renovar sus Procuradores á Juntas cuantas veces cambiara la Corporación, absteniéndose de abordar la cuestión foral en lo que á la condición de Letrado se refería. Las Juntas generales sancionaron luego esa doctrina, atendiendo á que el Procurador Síndico de Vitoria lo era también de hecho Provincial según sus prácticas y tradiciones.

Así las cosas, en una de sus sesiones la Junta General intimó al señor de Zárate abandonara su puesto, y negándose á cumplirlo, hubo de ser sacado en vilo en una silla por los Alcaldes de Hermandad.

Al año siguiente la Junta general modificaba ese artículo de las ordenanzas forales, tildando la exclusión de Letrados.

Véase cómo se expresa uno de aquellos junteros:

Me ha sido dado poder apreciar la manera de ser, y la fisonomía especial de las Juntas generales antes y después de esa innovación, pues antes y después me senté en aquellos bancos como representante de Vitoria. En 1850 conservaba aún aquella democrática asamblea su carácter y color especial: éramos todavía los *Hueveros*, mote con que se designaba entonces á los Procura-



dores, recordando que varios entre ellos vinieron á la Ciudad á vender huevos al mercado. La casi totalidad de aquellos hombres eran labradores, y llevaban la tradicional capa parda y un distintivo muy característico, el sombrero de tres picos que se suprimió después de la primera guerra civil, pero cuyo *cápite tegumenta* recuerda como el blanco de las pullas y bromas de los vitorianos de aquellos días.

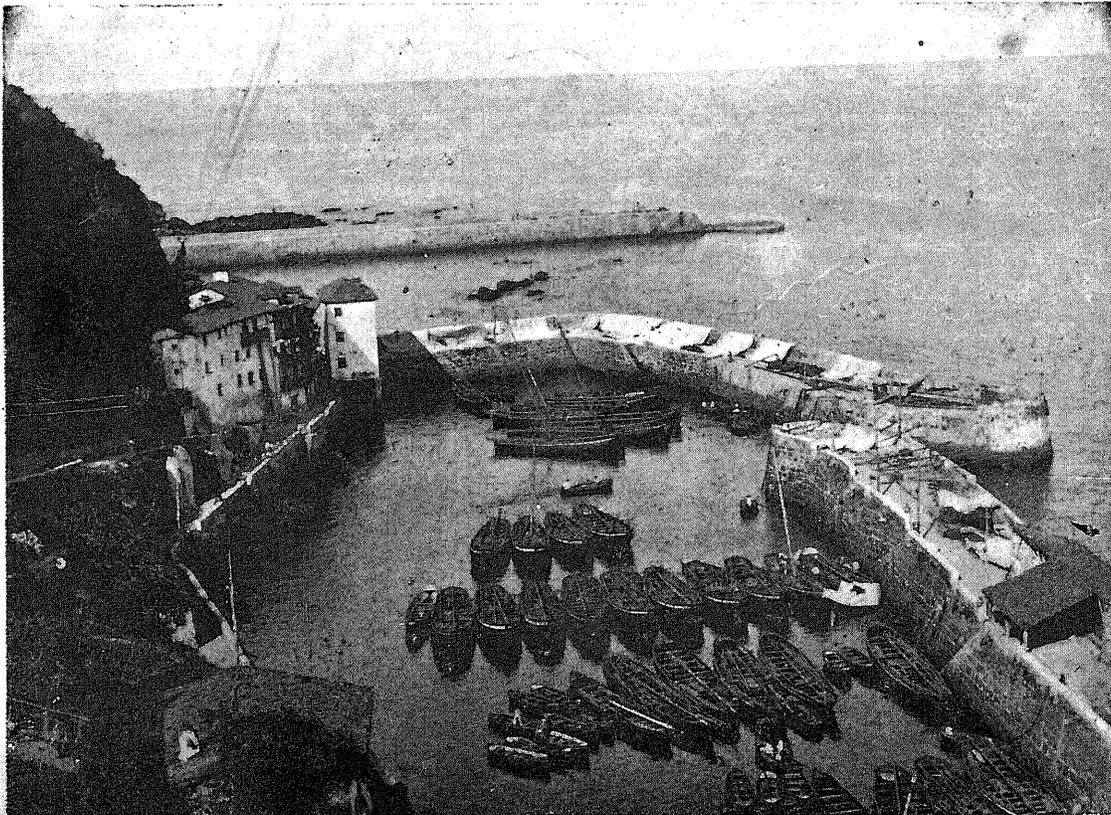
El sombrero de tres picos en muchas familias y aún Hermandades era una prenda que se transmitía de una en otra generación, destinada al que ocupara el puesto de procurador de Hermandad; y como solo veía la luz en las épocas de las dos Juntas, ó sean doce ó quince días cada año, era eterna su duración. No puede nadie formarse una idea de lo extraño de aquellos monumentales sombreros, cuyo primitivo color negro se había trocado en otro indefinible, oxidados por los años; ni la fisonomía ó aspecto que comunicaban á los portadores, á cuya cabeza rara vez se adaptaban.

La actitud de aquellos hombres en las comisiones y sesión era digna y respetuosa á la vez: ni arrogantes por la investidura que recibieran, y los colocaba al nivel de los más notables por su posición social, ni tímidos al decir ó sostener sus opiniones. Las discusiones eran lacónicas,

buscando á resumir el criterio y fundamento de las observaciones en breves y sencillas palabras. No olvidaré nunca las que pronunciara uno de los más modestos si no de los más agrestes Procuradores.

Con el desgobierno que produjera la primera guerra civil, las ordenanzas sobre cabras se venían olvidando con gran perjuicio del arbolado y repoblación de los montes, y la Diputación proponía como correctivo una gran limitación y condiciones especiales para el pastoreo de este ganado. Aquel hombre que habitara una de las más pobres y agrestes comarcas de Alaba, al ver amenazada la mejor de las riquezas de sus representados; ese Procurador que nunca desplegara los labios sino para votar, se levantó como inspirado, y en un lenguaje incalificable, de una poesía, sentimiento y energía salvajes, que hoy llamaríamos naturalista ó realista, dijo defendiendo á la cabra un discurso que nos impresionó profundamente á todos, como pudiera atestiguarlo el que nos presidía como Diputado general de Alaba don Benito de Vivanco, uno de los muy pocos que aún quedan de aquella asamblea.

Desarrolló ante nosotros la vida íntima de uno de esos pobres hogares, arrancando "*desde que el arbol de la mañana alumbra los picos de las montañas*", como él decía: nos hizo asistir



Puerto de Motrico



al despertar de una numerosa y pobre familia, apareciendo en seguida la cabra que la suministraba el desayuno con su leche, y luego enumerando los restantes productos de cabritos, pieles y carne, única propiedad y cosa que le es dado poseer al pobre labrador: terminando á pesar de su respeto á aquella asamblea, con un apóstrofe y triste presentimiento: "*Pero me tiemblo al pensar que vosotros no podeis entender esto, pues tomais chocolate ó sopas por la mañana y teneis pan blanco amasado en la artesa*".

El orador encontraba todavía aquella modesta asamblea sobrado *burguesa*, como ahora dicen, para poder apreciar sus observaciones.

Al volver á ocupar aquellos mismos bancos como Procurador de la Hermandad de Vitoria en 1859, se dibujaba ya un cambio en el personal y discusiones de la asamblea foral. Aparecían, siquiera pocas, algunas levitas ó gabanes, cuando antes eran tan contadas: á las concisas y concretas observaciones se sucedían ya los largos discursos en que se hacía gala de saber decir. Estimo no ganaron nada las Juntas generales con esos pujos de oratoria.

Ladislao de Velasco.

CURIOSIDADES BASKONGADAS

El tributo del "Pedido"

El tributo llamado del *Pedido*, era una de las innovaciones que con más insistencia procuraron introducir en nuestro país los Monarcas de Castilla ó sus madatarios, y así vemos que lo exigen don Alonso XI, don Pedro I, don Enrique II, don Juan I don Enrique III, sin que ninguno de ellos lo llegase á realizar.

A este propósito es célebre aquella petición que presentaron nueve pueblos de Gipúzkoa congregados en la iglesia de Santa María de Tolosa, el 10 de Agosto de 1391, al rey don Enrique, para que confirmase las escrituras otorgadas por su antecesor don Juan I, en la cual, después de hacer constar "que la tierra de Gipúzkoa, poblada de su origen y principio de hombres Hijos-dalgo, y por razón de su nobleza fueron siempre libres de todo tributo", protestaron valientemente en doce capítulos de que constaba el escrito, contra dicho impuesto, advirtiendo que se dejaba incumplido aquel mandato, mientras se proveía á su remedio. Lo mismo hicieron los demás pueblos de la Provincia, y consiguieron que el Rey don Enrique III diera una carta Real en el Monasterio de Santa María de Pelayos el 24 de Enero de 1399, abandonando aquellos pretendidos derechos, con cuya decisión volvió la Provincia á quedar libre de vejaciones por algún tiempo.

Corría el siglo XV. Persistían con tenaz em-

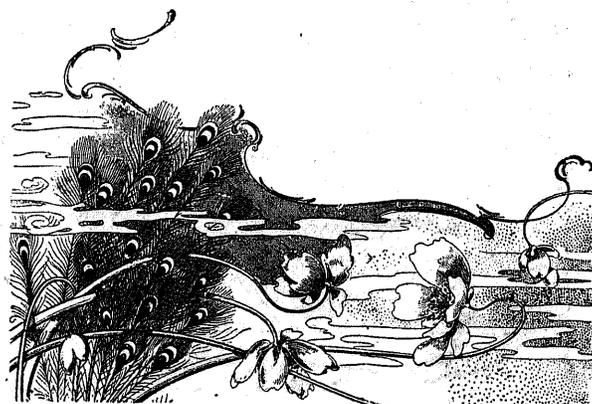
peño los apoderados del Monarca de Castilla en introducir este impuesto en la Provincia, y hallándose el Monarca entre nosotros con un fuerte destacamento de tropa, se consideró oportuno el momento para dar principio al odiado tributo, ya porque se creyó que a presencia del Monarca no habían de permitirse desobedecer las órdenes de sus emisarios, ya porque en caso necesario se contaba con las tropas reales para sujetar á los revoltosos. Los que tal creyeron no conocían bien el temple y la entereza de aquella raza indómita y libre, dispuesta á morir, mil veces, antes que permitir la menor pérdida en sus libertades.

En efecto, un judío de Vitoria llamado Gaon, recaudador de las rentas Reales, aprovechando la favorable coyuntura que queda expuesta, se presentó en Tolosa á exigir el mencionado pecho del *Pedido*, y los nobles y bravos hijos de aquella villa al ver el desacato y la tropelía que con ellos quería cometerse, en presencia casi del mismo Monarca, comprendieron la perfidia que envolvía aquella judiada, y en vez de acudir, como en otras ocasiones, al Monarca, en demanda de justicia, acordaron tomársela de su mano. oponiendo á grandes males grandes remedios, y matando al judío el 6 de Mayo de 1463, pasearon su cabeza sobre una pica, sin arredrarse de la impresión que este hecho había de causar en el ánimo real, ni de las represalias que podía tomar con el ejército que le acompañaba.

Enterado el Rey, volvió de Fuenterrabia, donde á la sazón se hallaba, y entrando en Tolosa con numerosa caballería, mandó derribar la casa donde mataron al judío su emisario y se dispuso á castigar con mano fuerte á los ejecutores de aquel furioso rasgo de independencia; pero no por eso renunciaron aquellos valientes a la defensa de sus derechos, ni se doblegaron a solicitar perdones humillantes, sino que reunidos en gran número subieron al monte Usturre, apercibidos á la pelea, y decididos á perder antes sus vidas que aquellas sacrosantas libertades de que siempre disfrutaron.

Aquellos baskos sabían morir, pero no aceptar humillación ni infamia.

Un Euskaldún.





MONUMENTO AL DR. TORIBIO DE AYERZA
EN EL CEMENTERIO DE LA RECOLETA



IMPRESIONES

Caminando por tierra francesa. — El fantasma de la guerra. — Trajes de luto.

Hemos realizado una pequeña excursión por territorio francés; siempre tiene atractivos, aunque sean dolorosos, siempre despierta emociones aunque sean pesarasas, el recorrer un país que se encuentra empeñado en la más grande y horrenda de las guerras que presenció la Humanidad.

No hemos llegado a visitar trincheras, ni al frente de combate; nos hemos limitado a un análisis previamente psicológico, a recoger impresiones de los deudos de los que luchan, a sentir directamente, para trasmitirlo a los lectores de "El Nervión", algo del espíritu y del ambiente imperantes en la vecina nación.

Una visita a unas cuantas ciudades francesas ha logrado nuestro intento.

Quien haya recorrido Francia, y especialmente Bayona, Biarritz y San Juan de Luz, en años anteriores, comprenderá la diferencia de la paz a la guerra, si visita ahora de nuevo las mismas poblaciones; aquella alegría, risa eterna de una burla impertinente, que parecía llenar todos sus Casinos y playas convirtiéndose en una sombra, que llega a todos nosotros y los envuelve en pensativa y honda preocupación. Aquel espíritu alegre, fugaz, ágil, se ha tornado pensador, y es que el fantasma de la guerra atrae todas las miradas y todos los corazones.

Mirad en cualquier estación, fijaos en los hombres, parece que han muerto, si acaso veréis un convaleciente, o un niño, o un anciano; el bullicio de las calles es ahora silencio que parece encerrar misteriosas interrogaciones que no nos atrevemos a descifrar: los partes oficiales de la guerra, fijados en los sitios públicos por las autoridades, son leídos con avidez; todos los corazones franceses creen en la victoria final; la fe en el valor de sus soldados y la confianza de sus aliados les hace asegurar el triunfo decisivo.

La más triste de cuantas huellas va dejando la guerra, es el luto; cada traje negro que se ofrece a nuestros ojos, da la impresión de un paño mortuario, de un soplo frío de la gran tragedia, que se filtra hasta los huesos.

Niños, mujeres, ancianos, todos los que en número incalculable cubris los cuerpos con esas vestiduras negras, que parecen la bandera universal del dolor, en memoria de vuestros padres, de vuestros esposos y hermanos, de vuestros hijos, muertos en el campo de batalla en lucha con otros hombres a quienes también llorarán a otros seres como vosotros... vosotros, que no sentistéis más que amor por todas las cosas y os vinieron a hablar de odio, en el siglo de todas las luces y de todas las razones y de todas las ciencias... Ese mundo de sabios y

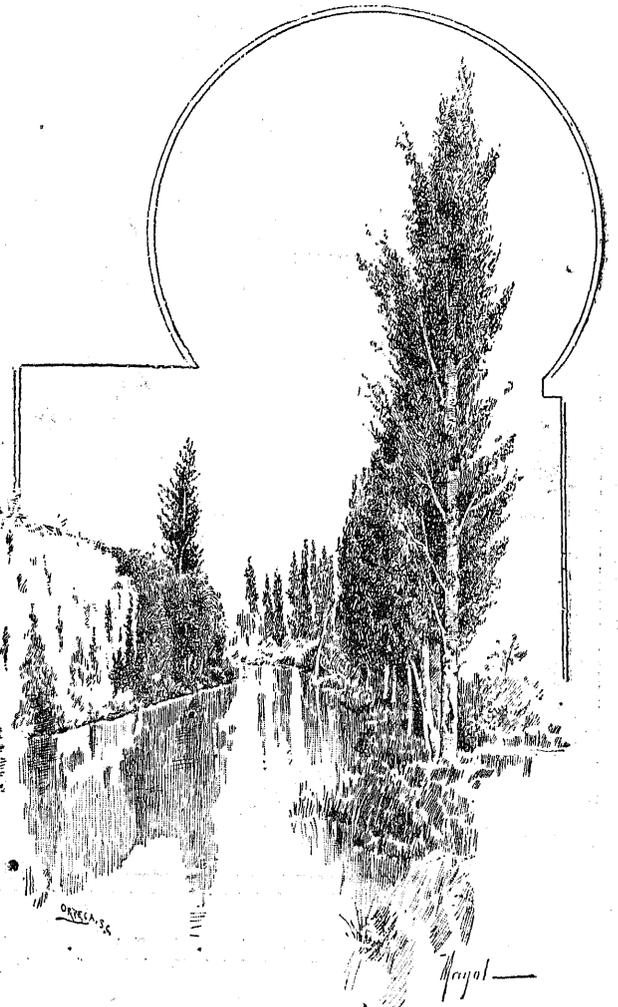
pensadores, de genios y gobernantes que estudiaron fórmulas complicadas para construir "zeppelines", submarinos, acorazados, cañones del 75, toda clase de elementos destructores os dirá ahora que esas innumerables muertes de seres queridos van en holocausto de la civilización. Y tratarán de ahogar vuestros lamentos con semejantes razones, porque no han encontrado todavía una fórmula para extinguir por completo las vibraciones del corazón angustiado.

¡Progreso! ¡Civilización! ¡cuántas veces han invocado vuestros nombres mientras los mares y las tierras se teñían de sangre, y bajo esa bandera se cometían los mayores crímenes!

¡Progreso! ¡Civilización! siempre fracasasteis y es que no habéis trabajado más que para sembrar el odio, la guerra, la destrucción, en vez de encaminar a la Humanidad a su fin, con amor, con ideas generosas y sentimientos humanitarios.

Estáis siguiendo un camino tortuoso; cambiad de rumbo; decid amor y habréis dicho vida y libertad y civilización.

Cayetano Alcázar.





ZORIONTAZUNA

Ikusitzen dezute borda ehuri ori
Mendi egal orretan alcharik egoki?
Orren tellatuean daude usocho bi
Beti zorionean diradenak bizi,

Urbillean dituen iturri errekek,
Adar orrien pir pir eta aize biguñak,
Eziñ asmo liteken mintzoeran danak
Dirudite zuzentzen zerura alabantzak.

Eziñ ederragoak ditu inguruak
Erromeroren usai gozoz lurrinduak:
Zora erazten duten ehorien kantuak
Agertzean goizeko argi-errañuak.

Ez da aditzen kaleko aji ta bullarik
Aen lo sosegua naasiko duennik;
Ez dute sentitutzen aize pozoiturik
Ukitzean etika paratzen duenik.

Biran eta itz loirik aditu ez dute;
Iñori gorrotorik izan ez diote;
Kutizi galgarririk zer dan ez dakite;
Bide onez datozen gauzak nai dituzte.

Zeñen atsegiñ duten denbora pasatzen
Kabi garbi polita goisho pallakatzen;
Ume mardulak kontu egin ta pazkatzen,
Jaungoikoaren bildur santuan azitzen!

Senarraren lagunak dirade idiak;
Emazte garbirenak auntsak eta adiak;
Aur gaitzikaberenak arkume ehuriak,
Anehume, ollo eta beste eche-egaztiak.

Eguna senti beziñ laster nagusia
Lurra lantzen asi da, bota du azia,
Bekokitik darion izerdiz bustia,
Jaunaren izenean egiñaz guztia.

Alperkeria zer dan ez du nai ikasi
Zeren badaki dala gaitz danen nagusi;
Nola dion lanean aitak erakutsi,
Eskola ortan ditu semeak nai azi.

Bedeinkatua, dio, izan bedi lana!
Onak garbitutzen du Adanen ogena
Zorigaitzoan sarjin santuan egiña!
Onela bildutzen dan uztá da onena.

Eguzkia sartu da goibelen tartean,
Baita ere ardiak euren salechean:
Ari dira eskillak illunabarrean
Mariari agurrak egiten dorrean.

Ona non dan senarra sorotik echera;
Aurcho zuri-gorriak zaiozka bidera
Nere aitachol, aji egiñaz, atera,
Amorezko laztan bat pozez eskatzera.

Aukatik dio batek abian oratu;
Eskutikan besteak achur laiak artu,
Galdetnaz; eguna ongi du pasatu?
Atal-zakurrak ere nai du pallakatu.

Iduki arren amak besotan bildurik,
Larrosacho bat bular garbitik zintzillik
Konsuelozko itzak ezin moldaturik,
Izerdia kendutzen dio arpegitik.

Emakume ori da orko ispillua;
Penak kentzen dituen baltsamu santua;
Usai ona banatzen duen ispligua;
Esiz ichia dagon sarjin loretsua.

¿Nola ez du senarrak, nola ez gurtuko?
Aingerucho bat bada echea zaitzeko;
Ama biotz bigun bat aur gaisoentzako;

Atsegintasun eta poza danentzako?

¿Nola ez da izango eche ortan dana
Gaitzikera, doaia eta ontasuna;
Amorioa eta zoriontasuna;
Pake gozo gozoa eta naitausna?

¿Ez da or pasatuko goishoro denbora
Erreka murmurlari malsoren gisara,
Daramanean garbi koajezko ura
Iragoaz ibarrak batetik bestera?

Orko gozotasunak ¿nork ongi azaldu?
Zerukoak dirala ¿nork esango ez du?
Eleiza santu orren barrena espadu
Alchatu ezkerotik ezerchok zikindu?

Eta ala ere ¿ona zer dan aundinaia!
Lajarik amorezko ¿a! bizitegia,
¿Zenbatek du ikusi nai *mundu berria*,
Arkitzeko ustean urrezko kabia!

Zenbat ¿a! kailatik iges egin duen
Ororiren gisa diran betiko galdutzen,
Jakin gaberik nora egaaka doazen,
Eta beste kabirik izango ote duten!

Artzaien kanta eta lurriñaren ordez;
Mendi, zelai berde ta zeru urdiñen partez,—
Egoaizenk eta lañoa... ezer ez,
Arkituko dituzte maizcho, nere ustez.

Parre gozoak dira lantu biurtuko;
Fedez beroak zeuden biotzak oztuko;
Denbora onaren truk ekaitzark sortuko
Neskachen soiñ ehuriren ertzak zikiintzeko.

Nora ez dakitela dira ibilliko
Ustez *Jauja* dutela nonbait billatuko;
Eta alde guzietan dute arkituko
Eziñ bizia eta... desengañu asko.

Doai segururikan,—dute esango orduan,—
Echetikan urruti ez dago munduan:
¿Nor legoken ¿ai ama! eche inguruan,
Utsirudi maiteak zazkigunean juan!

Zeñen zorioneko, ama, bizi giñan
Mai urriren ondoan biltzen giñanean,
Aiton buru zuriak bedeinkatuzean,
Jan ta bakoitza bere ehuloan sartzean!

¿Aek amets gozoak! ai zer oroimenak,
Inehaur ta gereizpean pasa giñurenak!
Zorigairztoan egin giñien agurrak,
Bizituzteko emen egiñaz negarrak!

Ez bezaio iñori eman konsejurik:
Datorrela onera euskaldun gazterik:
Baleki zeñen ogi miña jan dedan nik...!
Ez luke sinistuko... nagoan isillik!

Gisa onetan dira geienak mitzatzen
Urez beste aldera diradenak juaten:
Zulatzean beatza dirade oroitzen,
Ez dala arantz gabeko larrosik arkitzen:

Ez dutela izango iñon atsedetik
Saleche, borda eta baserrian baizik,
Ez ta ere sekula mundu ontan onik,
Euskal-erri zorora itzuli gaberik.

Mundurik ez dezuten gazteak, begira
Ez juan atsegin billa, iñondik iñora;
Mendi zoragarriak utzita kanpora;
Bada emengo doiak zerutarrak dira.



La misa del Alba

La escena, en cualquier pueblo de las montañas de Navarra; decoración, una noche de riguroso invierno; hora, las cuatro de la madrugada.

La nieve cubre con blanca alfombra de gruesos copos el accidentado suelo, y los viejos castaños, combatidos á intervalos por el soplo del Aquilón, sacuden lentamente sus desnudas copas, como cansados de sostener entre sus ramas el frío presente que les ofrece la noche. La obscuridad es absoluta, y el silencio solo es interrumpido por el triste ladrido de algún malaventurado perro, á quien el olvido de sus dueños ha condenado á pasar una noche toledana vagando por las desiertas calles del villorio.

El reloj de la torre da pausadamente las cuatro, y momentos después la campana puebla el aire con sus alegres sonidos. Es el primer toque para la misa del alba.

Ya estamos en el pórtico de la iglesia: el monaguillo abre, restregándose los ojos, la ancha puerta del templo, y éntrase corriendo en la sacristía, donde, arrebujado en un rincón, procura reconciliarse con el veleidoso Morfeo en tanto el sacerdote baja á revestirse.

La nieve sigue cayendo con mayor fuerza: los copos son más grandes y el aire es más frío, pero no importa; esconde, amable lector, tu rostro en los embozos de la capa, y pasemos en tanto se acerca la hora de misa.

Dirige la vista á aquellos lejanos bosques. ¿No ves ese sinnúmero de lucecillas que aparecen y desaparecen á intervalos? Son los montañeses de que habla el P. Coloma en *Pequeñeces*...; son los habitantes de las *Bordas* (caseríos que distan del casco del pueblo dos ó tres horas de infernal camino), que vienen á cumplir el precepto de la Iglesia afrontando intrépidos las inclemencias del invierno.

Para poder hallarse en el templo con la conveniente anticipación se habrán tenido que levantar á media noche, tomar más que de prisa un trozo de *arto-pill* y un *kaiiku* de sabrosa leche, y armados de sendos paraguas, alumbrándose con la mortecina luz del farol, salvar la interminable distancia que del pueblo les separa.

Ya van llegando: el ruido de los *choclos* al golpear las baldosas del pórtico, y el que produce el constante sacudir de capas y mantones, va siendo cada vez más nutrido.

Suena de nuevo la campana. Entremos pronto en la iglesia, y asistamos con la mayor devoción posible al Sacrosanto Sacrificio.

La obscuridad es intensa. El aspecto del templo, alumbrado tan solo por la lámpara del Sagrario y las dos velas del altar, es en extremo fantástico. Los bultos que pueblan la nave, más que seres vivientes, parecen sombras de los que, enterrados en su seno, obedeciendo á un conjuro han abandonado sus sepulturas para orar.

Cuando el argentino son de la campanilla anuncia el momento en que el Hijo de Dios va á descender á manos del sacerdote y ser presentado al pueblo, todos caen de rodillas, y escúchase sólo durante algunos instantes el impotente ruido que producen los golpes de pecho, y ese grandioso sollozo del ánimo contrito, como lo llama Alarcón.

La misa ha concluido. Los montañeses aléjanse separadamente, diseminados por un sinnúmero de tortuosos caminos, que conducen á sus apartadas viviendas. La incierta claridad del día comienza á abrirse paso, disipando las tinieblas de la noche; el humo que arrojan las chimeneas anuncia de un modo claro la existencia de un magnífico fuego de *abarras*; vámonos, pues, también nosotros, y, cuando sentados en el *escaño* de la amplia cocina, vuelve el fuego la vida á nuestros ateridos miembros, meditemos con calma si es grande el sacrificio que por Dios hacemos en asistir mal y de mala manera á la misa de una en el templo que la vanidad puso de moda.

L'AVERRISA.

LOS PROGRESOS DE LA RADIOTELEGRAFIA

El teléfono sin hilos

Refiriéndose, en uno de sus últimos números, a los ensayos telefónicos efectuados entre Arlington, California, y Honolulu, "The Times" dice lo siguiente:

"Según informes de los directores de la compañía americana de teléfonos y telégrafos, se tuvo anoche una conversación entre la costa Atlántica y Honolulu, a una distancia de 8500 kilómetros.

Mr. Godfrey Isaacs, de la compañía Marconi, declaró ante la comisión real del dominio que el señor Marconi tiene la seguridad de poder telefonar sin hilos a Nueva York (desde Londres) tan pronto como hubiese completado unos pocos arreglos mecánicos en la estación de Carnarvon (Gales), y expresó la opinión de que si conseguía esto, podría comunicar telefónicamente sin hilos con Buenos Aires, cuando estén construidas las estaciones de telegrafía sin hilos entre este país y Sud América."

La ciencia radiográfica progresa de día a día a nuestros ojos, de tal modo que no hay derecho a dudar ni aun de lo que a primera vista puede parecer la más atrevida fantasía. El ensayo a que se refiere el "The Times" revela la posibilidad de la comunicación telefónica sin hilos entre puntos situados a tan considerable distancia, que no sería extraño que pronto pudiera establecerse la conexión entre Europa y el Río de la Plata. Ya existe una estación ultrapoderosa, capaz de transmitir y recibir mensajes, la que construye en la Magdalena la compañía Marconi de telegrafía sin hilos.



¿Se hará la paz en Donosti?

Coméntase en San Sebastián la noticia de que es muy probable que se designe á dicha capital para celebrar las conferencias de la paz cuando el caso llegue.

Aunque prematura la especie, ese rumor ha salido de boca de algún chusco, no porque San Sebastián no esté en condiciones muy apropiadas para ello y aún con ventaja respecto de otras poblaciones del extranjero, sino que hay que tener en cuenta que se necesita un punto céntrico para esas deliberaciones y algunos Estados neutrales están mejor situados que la capital gipuzkuana.

La paz á la cual habrá de llegarse después de muchos accidentes, no está por desgracia próxima, con la fortaleza inmensa de las naciones que combaten; ni es posible que el quebranto habido las obligue á ceder todavía.

Llegará la hora (es claro) pero aún está lejana.



Los progresos de la aviación francesa

Un corresponsal ha enviado á la Prensa Asociada, de Nueva York, el relato de una visita hecha, recientemente con autorización del Gobierno, á una de las escuelas de aviación francesa, que está formada como una división de escuadrillas.

Este verdadero ejército aéreo está constituido por aeroplanos de batalla, cruceros, torpederos y exploradores, fuertemente blindados, llevando cañones de tres pulgadas y ametralladoras de tiro rápido.

El nuevo aeroplano gigante, de batalla, llama especialmente la atención de los visitantes anglo-americanos, pues según la opinión de los oficiales, constituye la primera realización práctica de un aparato de tiro rápido.

El nuevo aeroplano gigante, de batalla, llama especialmente la atención de los visitantes anglo-americanos, pues, según la opinión de los oficiales, constituye la primera realización práctica de un aparato de batalla.

El avión gigante—dice el corresponsal citado—tomó doce tripulantes y dos cañones. Hizo tres vuelos de ensayo, demostrando su perfecta estabilidad.

Los cruceros armados se elevaron seguidamente á gran altura. Son capaces de ascender casi verticalmente. Efectuaron audaces vuelos y accionaron sus cañones, maniobrando en presencia del enemigo.

Desde los felices ensayos efectuados recientemente en la Champaña, detrás de las líneas enemigas, se han hecho nuevos progresos y pronto grandes formaciones aéreas empezarán operaciones ofensivas y defensivas contra las líneas de comunicación y empalmes de ferrocarril, impidiendo el aprovisionamiento y desmoralizando al enemigo.

En su conjunto, las escuelas francesas de aviación instruyen á varios millares de aviadores, preparándoles á servir en la terrible fuerza aérea, en la que Francia tiene actualmente incontestable preponderancia.



Futuro papel del teléfono

sin hilos en la guerra

El capitán norteamericano Bullard, de la armada de su país, actualmente adscripto á la estación radiotelegráfica de Arlington (Virginia), que sirve de telefonía inalámbrica realizados con tanto éxito en la Unión, ha hecho algunas declaraciones de interés sobre el porvenir de la telefonía sin hilos en la guerra, sobre todo en la guerra naval. Dice que no está lejano el día en que el ministro de marina tome de su mesa el aparato y se ponga á hablar con el comandante de un navío situado en no importa qué parte del mundo. La telefonía sin hilos presenta, además, muchas ventajas adicionales para la marina. La persona que llame podrá saber exactamente a quién está hablando. Se establecerá una comunicación directa entre los interlocutores y la respuesta sucederá inmediatamente á la pregunta. Esto hará muy difíciles las malas inteligencias, pues podrán hacerse todas las aclaraciones necesarias.

Explicando los experimentos hechos entre Arlington y París, que superaron á los anteriores entre Arlington y Honolulu, y respondiendo á la pregunta de cómo la voz humana podía ser oída á través del Atlántico, dijo el capitán Bullard: "De la antena, constantemente, emana una corriente eléctrica creadora de ondas del mismo nombre. La antena consiste en tres torres de 680 pies de altura, y en alambres conectados con un dínamo de 100 kilowatts. Esas ondas sirven de conductoras de las vibraciones. Cada palabra, sílaba ó letra causa diferentes vibraciones en el aire, las cuales difieren, además, de acuerdo con el timbre de la voz y de la elevación ó descenso de la misma.



Cuando una persona habla en el telégrafo, esto hace vibrar al diafragma ó disco metálico contra unos gránulos de carbón, lo que produce vibraciones correspondientes en el alambre, eléctricamente cargado. El resultado es que las vibraciones llegan al extremo del alambre, situado en lo alto de la torre, desde donde son lanzadas afuera por las ondas eléctricas, que, constantemente, se descargan. Cuando las ondas conductoras principian á decaer, el receptor de la otra estación las atrae á un grupo de alambres. Estos alambres las reciben, las analizan y las envían al oído de quien escucha”.



Abastecimiento de submarinos alemanes en el Egeo

Dice “Le Figaro” que á pesar de la negativa rotunda del gobierno heleno, los submarinos alemanes se avituallan en los puertos griegos, especialmente en Corfú, donde, en el antiguo palacio de Anchilleron, que fué de la emperatriz de Austria y que hace algún tiempo compró el kaiser, hay una máquina especial, con depósitos de petróleo, que por tuberías submarinas es llevado hasta el mar, donde lo recogen los submarinos.

Afirma el “Giornale d’Italia” que en el litoral cretense han sido descubiertas las bases de abastecimiento para los submarinos austroalemanes.

Una de esas bases se encuentra al Norte de esa isla, y al Sudeste la otra.



Skodas por cobre

Los periódicos franceses reproducen una noticia del “Telegraaf”, de Amsterdam, en la cual se confirma que el gobierno holandés encargó en Junio á la fábrica Skoda, de Austria, cañones que deberán ser entregados en breve plazo, y añade que el gobierno austriaco estipuló que el pago deberá ser hecho por Holanda la mitad en oro y la otra mitad en barras de cobre.



Como se disimulan los zeppelines

Mr. R. B. Foster, de Chicago, que recientemente llegó de Inglaterra á su país, dice que el 8 de Septiembre una bomba lanzada por un zeppelin estalló á trescientas yardas de la casa que habitaba en Londres, derribándolo al suelo y destruyendo todas las ventanas; y que antes de que esto ocurriese había notado que un zeppelin, al que bombardeaban los cañones de la defensa, desaparecía en una nube formada por él mismo. Dice que esa es una de las formas en que los dirigibles eluden el fuego de la artillería contra aeronaves.



AUZITEGIYAN

Epaileak (juezak): — Eta zure izen ona, zure azkatasuna, zure etorkizuna galtzeko zoriyan jarri dezun iru pezeta lapurtubaz?

—Egiya, Epaile jauna, egiya; neronek ere orain damu det, bañan... zer nai du ordia, beste dirurik geigo etzegon-da.



Nuestro Rega'lo

Está terminándose el Almanaque de “La Baskonia” con que acostumbramos obsequiar á los señores subscriptores de esta revista que estén al corriente con el pago de la subscripción.

Los que no lo estuvieran, pueden enviar el importe de su débito en giro postal, antes del 30 del actual, para no perder el derecho á dicho obsequio.

La Obra que preparamos

La simpática revista “Euskal Erría”, de Montevideo, dedica en su último número, siguiente cariñoso suelto, que mucho agradecemos por el espíritu sincero y afectuoso que en él campea.

“EL GRAN LIBRO—

Ya hemos dicho en estas columnas que el libro de *La Baskonia*, titulado *Los Baskos en América*, va á ser una obra literaria y gráfica monumental.

Así, como suena.

Los escritores basko-americanos de más fuste colaborarán en ella, y será, sin duda alguna, de invalorable conveniencia.

Muchos baskos, al conocer la noticia de la aparición del libro referido, se encogerán quizás de hombros.

—¿Qué me importa á mí ese libro?—se dicen algunos.

Otros responden que tampoco les importa el que se hable de ellos en él.

El libro de *Los Baskos en América* revelará á propios y extraños lo que valen los baskos, lo que pueden los baskos, las posiciones conquistadas por los baskos.

Si todos los baskos e negaran á comprar el libro; si todos los baskos rechazaran la oportunidad de publicar sus retratos ó los retratos de sus establecimientos, el grandioso libro no podría publicarse.

¿Y qué dirían, entonces, los baskos?

Dirían que no han contribuído á exponer su valer, su poder y sus riquezas.

Por ahí hay libros de italianos, de ingleses, de todas las naciones. Ahora se preparan otros libros, y los italianos, los ingleses, etc., aportan sus esfuerzos á la obra.

¿Por qué han de ser menos los baskos?...”



Centro Basko-Francés

La nueva Comisión Directiva de esta Sociedad ha quedado constituida en la siguiente forma:

Presidente, señor J. P. Passicot; Vicepresidente, señor J. Uhalde; Secretario, señor J. Laxague; Prosecretario, señor F. Jaureguicahar; Tesorero, señor L. Bordarampe; Protesorero, señor P. Uhalde.

Vocales: Señores F. Souritz, B. Biscayart, J. Bordaiseo, J. Sardoy y P. Hourcade.

“Euskal Echea”

El lunes pasado rindieron examen los niños de los institutos de Llavallol.

Los ciento cincuenta examinados fueron aprobados en todas las materias, dato elocuente que dice mucho en favor de la enseñanza que reciben los niños en la Euskal Echea.

—El doce del actual tendrá lugar en dicho establecimiento la distribución de premios, con cuyo motivo se ha organizado un festival adecuado.

Quedan invitados á presenciar tan simpática acto, todos los baskos que quieran concurrir.

J. Albino Ostolatza

Este entusiasta basko-criollo, ha fijado su nueva residencia en Victoria (E. R.), á fin de hacerse cargo de la dirección de un nuevo establecimiento agropecuario moderno, adquirido recientemente en 150.000 pesos por el Sr. Ricardo Schlieper, del Rosario.

Titúlase “Las Margaritas”, compuesto de 3.100 hectáreas de riquísimo campo, con aguadas naturales. Se halla á cuatro leguas de Victoria y cuenta con espléndidas comodidades.

Bajo la dirección del Sr. Ostolatza, persona de relevantes cualidades para el desempeño del cargo que acaba de tomar posesión, el establecimiento “Las Margaritas”, no tardará en destacarse como modelo, entre los de su índole.

Dr. Juan José Urdinarrain

En circunstancias que prestaba declaración en el juzgado del doctor Klappfisch falleció en esta ciudad el Dr. Juan José Urdinarrain, á consecuencia de un síncope que le quitó la vida, no obstante los solícitos cuidados que se le prodigaron.

Era el extinto una persona afable y bondadosa y de condiciones caballerescas, que también se hacía querer por la singular bonhomía de sus sentimientos.

La noticia de su muerte ha producido gran pesar en cuantos le conocieron.

Enlaces

Se ha efectuado el enlace del conocido joven, señor Juan B. Lissarrague con la distinguida señorita Juana Hiribarren.

Por razones de luto de la familia del Sr. Lissarrague, tuvo lugar el acto en la mayor intimidad.

Nuestros votos por la felicidad de los nuevos contrayentes.

Se realizó en esta ciudad el enlace de la señorita Georgina Allende Iriarte con el señor Héctor Bengolea Cárdenas.

Dicha ceremonia dió lugar á un acto muy lucido.

Velada

La sociedad “Euzko-Batzokija” ha organizado una velada para el 12 de Diciembre, cuyo programa se compone de la comedia *Nerea* y de bailes baskos.

Tendrá lugar en el salón “Unione e Benevolenza”, y dará comienzo á las 8.30 p. m.

Pasajeros

Han llegado de Europa:

El Sr. Luis Labadeus é Irigoyen, después de una breve estadía de carácter comercial por el viejo mundo; Isidro Lambarri, María é Irene Lábarri, Eduardo Inchausti, Martín Hernandorena, José Bidondo, Ramona Dambolena, Luis M. Echavarría, Dolores Lecuona, María J. de Lecuona, Josefina Lecuona, Francisco J. Iriarte, José J. Arregui, Francisco C. Ochoa, José Lecuona, Cándido Elizalde, Miguel J. Echavarría, María Arrieta, Manuel Elizondo, José Oyharribal, Pedro Obieta, Mercedes Garmendia, Digna P. de Ocariz, Mercedes Ocariz, Luciano Ocariz, F. Echeveste, L. Aldonate, Quintín Arrigorriaga, Luis Irigoyen, Pedro Urrengoechea, Mariano Aleorta.

—Se han ausentado para Europa: Julio Elosegui y Juan Altolaguirre.

Se han ausentado para Europa: Patricio Arratibel, Juan Elosegui, María Insa, Francisco Insa.

En Pigüé

Se realizó una fiesta escolar infantil, que despertó mucho interés entre las familias de la localidad.

Llamó la atención una bonita exposición de labores, por cuyo motivo fué merecidamente felicitada la señorita Emilia Urruspuru, directora del colegio.

Necrología

Han dejado de existir en Buenos Aires: Graciana M. de Amestoy, N. Echabe, Ana María Orozco de Arana.

Graciana Narvarte Amestoy, Martín Anchorena, Plácido Astiz, Carolina L. de Loizaga.

—En Bahía Blanca el Dr. Ricardo Aguirre.

Notas rosarinas

El Centro Naborro del Rosario celebró un animado baile, al que concurren numerosas familias.

El Sr. Nicanor Ezcaray, digno presidente del Centro, hizo amablemente los honores de los asistentes.

Concurrieron las siguientes señoras y señoritas:

De Ezcaray, Gofí de Juancorena, Pardo, Osés F. Osés C., Malo, Villar, Martínez, Zoraya, Oscariz, Pellejero, Bidondo, Carballo, Acha, Arrillaga, Saguies, Lizarralde, Arteaga, Elisbuero, Iruso, Rodríguez.

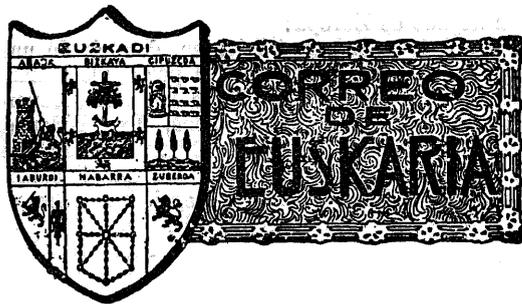
Señoritas: de Pellejero Arteaga, Unzué Ibáñez, Lizarralde, García, Rodríguez, Acha, Osis, Tejeira, Lauriné, Morales, Méndez, Pérez de Gorran, Rey, Martínez, Andia, Gómez, Balmaceda, Herralde, Villanueva, Costa, Romeo, Irigoyen, Espinosa, Caro y otras más que escaparon á nuestra imaginación.

ADMINISTRATIVA

Suplicamos á nuestros constantes suscriptores, tengan la amabilidad de enviar á esta Administración el importe de sus débitos, sin pérdida de tiempo, en GIRO POSTAL, con preferencia, cooperando de ese modo á la marcha regular de esta empresa patriótica.

Para tener opción al Almanaque de “La Baskonia” que regalamos á nuestros suscriptores deben enviar el importe que adeudan antes del 30 del actual.

LA ADMINISTRACION



ALABA

UN ARTISTA ALABES—

El *Liberal* de Vitoria, ocupándose de la Asociación de Artistas Baskos dedica un juicio crítico á la obra del pintor alabés Ortiz de Urbina, profesor por oposición de la Escuela de Artes y Oficios de Vitoria, que hizo serios estudios en el extranjero.

Refiriéndose á una de sus obras tituladas: "Nere amaachuri", escribe:

"Estudio que el artista ha hecho, á mi juicio, con verdadero cariño; muy bien entonado, natural, en armonía completa con lo que para el artista expresa y representa el cuadro, y respondiendo el fondo al pensamiento".

Sigue hablando de otros cuadros interesantes, y al referirse el "Pescador cantábrico", dice:

"Otro estudio del natural en el que, por ello, necesariamente destaca el color del rostro curtido que contrasta con el color del resto de la carne no curtida por la acción del sol y de la brisa. Se ve también en esta figura acabado estudio y buena escuela".

NECROLOGIA—

En Vitoria han fallecido: la señora Mercedes Pangua, viuda de Palacios, y don Martín Oyanguren Larrañaga.

GIPUZKOA

HIPODROMO—

En San Sebastián se hacen gestiones para establecer en el campo de golf, de Lasarte, un gran hipódromo para la celebración de carreras de caballos.

Se espera que será inaugurado en la primera quincena próxima.

EN EL PUERTO DE DEBA—

Parece que la subasta de las obras de ampliación del puerto de Deba han sido adjudicadas al contratista señor Domínguez, en 305.000 pesetas.

En el asunto ha intervenido con generoso desprendimiento el rico propietario de aquel pueblo don Rafael Batz Mercader, que ha impedido quedara de nuevo desierta la subasta.

Los mareantes de Motriko y Deba están en enhorabuena.

En Guetaria y en Fuenterrabia, las obras de ambos puertos también adelantan.

De desear es que ocurra con las obras del puerto de Orio lo mismo, y seguramente que así será cuando la Diputación se reuna.

NECROLOGIA—

Han dejado de existir en San Sebastián: Juana Josefa Mendía y Garín, Ezequiel Latiegui é Ibirieuo.

En Hernani: D. José María Eguren y Lecumberri. En Andoain: Doña Eufenia Mendizábal Zatarain, viuda de don Pedro María Garagorri.

En Oñate—

Con gran solemnidad se ha celebrado por la Guardia Civil la fiesta de su Patrona.

A las diez de la mañana, la fuerza, vestida de gala, asistió a misa, en la que ofició el Padre Urcelay, cantándose la misa de Santesteban por el señor Belaústegui, acompañado de armonium por el P. Perosterena.

A las veinte horas tuvo lugar el banquete, durante el cual, la laureada Banda Municipal, dirigida por su distinguido director don Fermín de Bengoa, ejecutó las más escogidas piezas de su extenso repertorio.

Como adhesión a la fiesta, la alcaldía dió orden de encender los intensos focos de luz eléctrica que circundan la Plaza de los Fueros, ofreciendo el aspecto de los días más señalados.

Onofroff—

La prensa donostiarra da cuenta de la llegada a San Sebastián del famoso hipnotizador Onofroff que tantos éxitos alcanzó también en Buenos Aires.

Académico—

El conocido escritor donostiarra y colaborador de LA BASKONIA, D. Adrián de Loyarte, ha sido nombrado académico correspondiente de la Real de Bellas Artes.

En Berrobi—

Ha dejado de existir el ex alcalde de dicha villa, don Juan Antonio Muñagorri, persona muy conocida en la provincia.

En Irún—

Se va a proceder al arreglo del camino de Erlaitz. —D. Antonio Salegui va a construir una casa en uno de los ángulos de la Plaza de Pí y Margall.

NABARRA

LUCHAS POLITICAS—

Los elementos dinásticos y otras agrupaciones antijaimistas de esta provincia, siguiendo la norma de conducta que se han trazado para la actuación política, han dado una batalla á los jaimistas en las elecciones pasadas.

En Pamplona, merced á las acertadas gestiones del gobernador civil, Sr. González Regueral, y al buen deseo de todos los partidos antijaimistas, se ha formado un bloque electoral, denominado de Alianza liberal, integrado por conservadores, liberales, demócratas, republicanos y socialistas, el cual se propone luchar por las mayorías en los cinco distritos, reinando



gran entusiasmo y fundadas esperanzas de conseguir señalada victoria, que permita alcanzar por vez primera, después de muchos años, la mayoría del Municipio, que siempre la tuvieron los jaimistas.

Para el cargo de alcalde en el futuro Ayuntamiento lleva el bloque á la elección al prestigioso conservador y conocido abogado D. Demetrio Martínez de Azagra, exdiputado foral y provincial, de cuya gestión se esperan muchos éxitos políticos y administrativos.

En Estella, Aoiz, Tudela, Tafalla, Sangüesa, Fitero y otras muchas localidades, la lucha presenta los mismos caracteres, habiéndose realizado la unión de las mismas fuerzas políticas, y pudiendo asegurarse el triunfo en casi todas ellas.

En el próximo número podremos probablemente dar cuenta del resultado á nuestros lectores.

NECROLOGIA—

Han fallecido en Pamplona:

Felipe Ortigosa y Uriarte, Sabina Oteiza y Arribillaga, Isidro Noya (sacerdote), Francisco Egozkue y Recalde.

En Estella: doña Fermina Echeberria Zorraquín.

En Tudela: doña Joaquina Lafuente.

En Moureal: el farmacéutico don Ramón Uriz.

En Tafalla: don Eugenio Lasa.

En Elcano: doña Javiera Garrués y Javar.

En Urroz: don Lucas Buldain.

BIZKAYA

SOCIEDAD CLUB DEPORTIVO DE DURANGO—

Se ha constituido en Durango una Sociedad con el título que encabeza estas líneas, la cual ha sido fundada para el desarrollo del sport en sus vastas manifestaciones.

Dicha sociedad, al dar al público cuanta de su fundación, se ofrece para todo aquello que redunde en bien del sport en general.

Uno de los primeros actos organizados por la citada sociedad es un campeonato local de pelota á mano y á pala entre los aficionados de la citada villa de Durango, que comenzará á jugarse en breve, con arreglo á las bases acordadas por la misma.

Dada la afición que existe en la citada villa al mencionado deporte, es de esperar la inscripción de gran número de parejas, tanto en el campeonato á mano como en el de pala, que además de dar mayor visibilidad al campeonato, haga que aumente la afición entre el elemento joven del mencionado deporte.

Son varias las parejas inscriptas ya.

EN LAS ARENAS—

Es ya un hecho la organización de un gran Hotel á la moderna, en uno de los puñares.

CHACOLI Y COGNAC—

Los conocidos industriales bizkainos, Barbier é Hijos, han publicado en un folleto, un estudio interesante poniendo de manifiesto la extraordinaria importan-

cia que para el porvenir de Bizcaya tendría el desarrollo del cultivo del chacolí, y el desenvolvimiento de la industria destilera para la fabricación del cognac.

Se aborda en dicho folleto una cuestión que á todos interesa, la de vigorizar y engrandecer nuestras fuerzas productoras y económicas.

Esto constituye una imperiosa necesidad, si se ha de proceder con toda la debida antelación para compensar los efectos fatales del ya iniciado agotamiento de las minas.

Esto constituye, al mismo tiempo, un ineludible deber de aprovechar las favorables circunstancias que nos ofrece la espantosa guerra europea, para robustecer industrias existentes y para crear otras nuevas que nos den alto prestigio en el mercado mundial.

Desde estos dos puntos de vista, se dirigen al pueblo bizkaíno los mencionados señores, y le incitan á que trabaje por su prosperidad, sin pérdida de tiempo; y le demuestran cuán propicios son los momentos actuales para realizar una obra magna, una obra cuyos beneficios no han de recoger unas cuantas personas, sino la provincia entera.

CIRCULO DE BELLAS ARTES DE BILBAO—

En la capital bizkaína se agita la idea de tan largo tiempo acariciada, de crear un Museo de reproducciones artísticas que están dispersas por el solar basco, Museo que será apreciado en toda su importancia por cuantos amen sinceramente las glorias de su país.

Para acometer la realización de los planes que ha de dar vida robusta y mayores prestigios á la Sociedad, se ha acordado abrir subscripción á obligaciones por un valor total de 30.000 pesetas y que serán amortizadas en un plazo de ocho años, con el superávit calculado en cada año, según detallado presupuesto de ingresos y gastos que aparece en las últimas páginas del folleto, que da cuenta de este pensamiento.

EXPOSICION DE CRISANTEMOS—

En el Club Marítimo de Bilbao, se ha inaugurado con el éxito de costumbre la exposición de Crisantemos.

Se han presentado este año espléndidos ejemplares.

La noche de la inauguración tuvo lugar la clásica cena bailándose después un cotillón.

La exposición de crisantemos alcanza siempre en Bilbao un lucimiento inusitado.

EN ZALLA—

Ha dejado de existir el industrial bilbaíno, don Luis O. de Urbina.

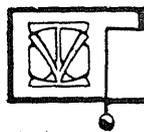
NECROLOGIA—

Han fallecido en Bilbao:

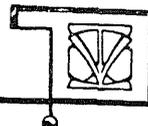
Salvador Urien, Margarita de Bayo é Izaguirre, Casimiro Gutiérrez, Maudicio de Robledo y Ochoa de Retana, María Eulalia de Pieaza y Bilbao, Josefa de Laudeta y Naverán.

En Santurce—

Ha dejado de existir D. Luis María de Lizana y de la Hormaza.



AGRICULTURA Y GANADERIA



Informaciones.

PERSPECTIVAS CAMPESTRES—

En una gira realizada por el Oeste de la provincia y parte de la Pampa y límites de San Luis por un núcleo de representantes de la banca y serios hacendados, con el fin de observar el estado de las sementeras, han obtenido satisfactorias impresiones del estado general de la próxima cosecha, salvo que vengan á malograr á última hora algunas perturbaciones atmosféricas, cosa que á esta altura de la estación tampoco es muy temible.

—Personas que han visitado la región agrícola de la provincia de Entre Ríos que comprende los departamentos de Concordia, Villaguay, Colón y Uruguay, manifiestan que el estado general de los sembrados de trigo y lino no puede ser más satisfactorio, sobre todo los trigales, que acusan una exuberancia pocas veces vista en esa región. Pero hay que distinguir.

Los trigos sembrados en mayo y junio prometen un rendimiento de 15 á 18 fanegas por hectáreas, mientras que los sembrados con semilla suministrada por el gobierno, que sobre ser de calidad deficiente, llegó muy tarde, no acusan el mismo estado y su rendimiento será escaso, produciendo apenas lo necesario para restituir al gobierno la semilla prestada y cubrir los gastos de siembra y cosecha.

Sobre la de lino se tienen menos ilusiones, pero siempre producirá rendimientos apreciables.

En cuanto al maíz, se teme su destrucción por la saltona, que no tadará en parecer y que fácilmente podrá devorarlo, desde que la organización de la defensa agrícola en esa zona deja que desear en lo que se refiere al suministro de elementos para combatir la acridia. Resignados á esa amenaza, los dueños de maizales se disponen á efectuar siembra de maíz cuarentón en enero, una vez que el peligro de la saltona haya desaparecido.

—Informan de Santa Fé, que en aquella provincia, los sembrados de maíz presentan un admirable estado y su crecimiento es muy bueno, haciendo prever una abundante cosecha de aquel cereal.

Los temores que allí se abrigan respecto á este cereal y sus sembrados, por la seca, han desaparecido pues, á causa de las lluvias que han determinado ahora el cambio de referencia.

Un breve examen de los informes, tanto oficiales como privados, que respecto al estado actual de los sembrados y cosechas, llegan del interior del país, demuestra en forma concluyente que el producido total de trigo, maíz, avena y otros cereales, será este año realmente excepcional.

Esta halagüeña perspectiva agrícola ha venido á entonar é intensificar la ya naciente reacción económica constatada desde hace algunos meses en todos los centros productores y comerciales de la Nación, que permanecían por las causas de todos conocidas, bajo un ecalmamiento y atonía verdaderamente desalentador.

Y como es natural, esa reacción favorable operada una vez más por la fuerza decisiva y fecunda de la campaña y sus productos, ha tenido la más halagüeña aceptación, traduciéndose en una vivísima demanda en los negocios rurales y un intercambio tan activo como remunerador en sus diversas cotizaciones.

Falta ahora que tanto el estado como las numerosas

instituciones agrícolas y ganaderas también del país, se preocupen en forma experimental de solucionar en oportunidad cualquier detalle que, como el de falta de braceros pudiera entorpecer ó cuando menos quitar algunos de los espléndidos resultados de esta excepcional cosecha agrícola.

LAS COSECHAS MUNDIALES—

En Europa el estado de las sementeras, con las últimas lluvias es ahora bastante bueno, previéndose cosecha remuneradoras.

En Australia continúa el buen tiempo favoreciendo los trigos y demás cereales. Espérase buena cosecha.

En la India la cosecha será espléndida.

LA GANADERIA CORRETINA—

Según avisos llegados de la provincia de Corrientes, el estado de la ganadería allí, atraviesa por una época de aguda crisis á causa de la difusión y estragos que en sus productos están causando las varias epizootías las que prosperan por falta de medios y recursos preservativos.

A la vez, el mal de referencia toma mayores incrementos debido á la desmoralización que ha invadido á los ganaderos bien intencionados y celosos de la sanidad animal, al ver que si ellos curan y construyen obras de preservación epizooticas, los demás, y suman mayoría, no se preocupan de tales medidas, dejando que los productos enfermos infesten los predios y ganados inmunes.

Es de sentir que en una región de tanto arraigo ganadero, se acentúan males de la trascendencia indicada.

DISTRIBUCION DE SEMILLAS—

El ingeniero agrónomo regional en Santa Fe ha comenzado el rearto de patata entre los agricultores de aquella zona y las de Castellanos, San Justo, San Javier y Caseros.

También se ha recibido noticia en el ministerio de agricultura que la semilla especial de poroto, adquirida por el gobierno en Chile, y según quejas de los agricultores de La Rioja, resulta de malísimas condiciones germinativas, por lo cual la cosecha ha sido nula.

PARA DESTRUIR LA LANGOSTA—

Informan del Rosario que un señor Luis Ayarragaray, jefe de la sección impuestos internos, ha sometido á la consideración de la Sociedad Rural un invento para la destrucción de la langosta.

La destrucción se realiza á base de inmersión en baños de acaroina ó cualquier otro líquido.

Exportación de productos—

Según la estadística que está preparando el ministerio de hacienda sobre la exportación de productos durante el corriente año, esta se eleva a la suma de 400 millones de pesos oro, correspondiendo 300 millones a las carnes y carneros congelados, caballos, lino, avena y trigo.

El resto, o sean 100 millones, corresponde exclusivamente al maíz.

La exportación, como se puede calcular, por los anteriores datos, ha sido muy importante, no obstante la suba que han experimentado esos artículos que duplicaron su precio, sobre todo aquellos donde se acentúan los campos con motivo de la guerra.